



JUNG

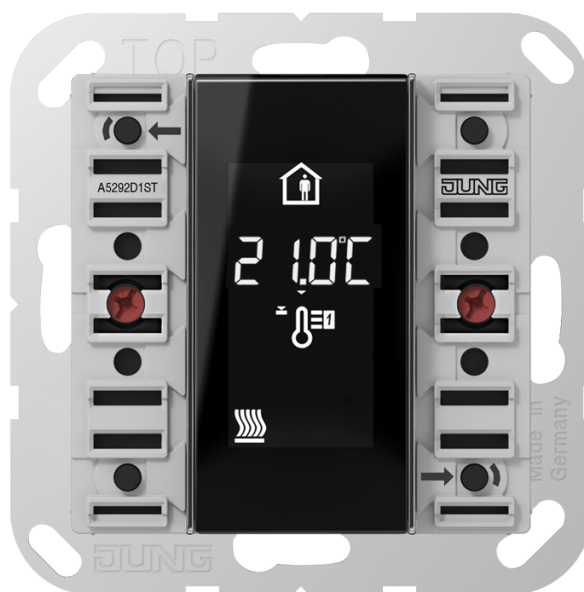
Mode d'emploi

Room controller module 2 voies

Réf. 500.510.383

Room controller module 4 voies

Réf. 500.510.401



ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG
Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0
Telefax: +49 2355 806-204
kundencenter@jung.de
www.jung.de

ZidaTech
Innovation + Systèmes

ZidaTech AG
Fabrikstrasse 9
CH-4614 Hägendorf

Tél.: 062 209 60 30
E-Mail: info@zidatech.ch
www.zidatech.ch/fr

Illustration du produit non contractuelle

07.02.2024
32409003 j0082409003

Sommaire

1 **Sécurité** 3

2 **Informations sur le système**..... 3

3 **Usage conforme** 3

4 **Caractéristiques du produit**..... 4

5 **Commande** 4

6 **Informations destinées aux électriciens spécialisés** 7

 6.1 **Montage et raccordement électrique** 7

 6.1.1 **Mise en service** 9

7 **Fréquences de clignotement de la LED** 11

8 **Caractéristiques techniques** 11

9 **Accessoires** 12

10 **Garantie** 12

1 Sécurité



Le montage et le raccordement d'appareils électriques doivent être réservés à des électriciens spécialisés.

Risques de blessures, d'incendie ou de dégâts matériels. Lire en intégralité la notice et la respecter.

Utiliser exclusivement les vis en plastique jointes pour la fixation sur la bague support ! Sinon le fonctionnement ne s'effectue pas en toute sécurité. Défaut de l'appareillage dû à une décharge électrostatique.

Risque d'électrocution. Lors de l'installation, assurer une isolation suffisante entre la tension secteur et le bus. Respecter une distance minimale d'au moins 4 mm entre les conducteurs du bus et de la tension secteur.

La présente notice fait partie intégrante du produit et doit être conservée chez le client.

2 Informations sur le système

Cet appareil est un produit du système KNX et correspond aux directives KNX. Il est nécessaire de disposer de connaissances détaillées en suivant les formations KNX.

Le fonctionnement de l'appareil dépend du logiciel. Pour des informations détaillées sur les versions de logiciel et le fonctionnement ainsi que le logiciel lui-même, consultez la base de données du fabricant.

L'appareil peut être mis à jour. Les mises à jour du micrologiciel peuvent être installées confortablement à l'aide de l'app de service Jung ETS (logiciel supplémentaire).

L'appareil est compatible avec KNX Data Secure. KNX Data Secure protège contre toute tentative de manipulation de l'immatériel et peut être configuré dans le projet ETS. Il est nécessaire de disposer de connaissances détaillées. Pour une mise en service sûre, un certificat de périphérique est nécessaire. Il est fourni avec l'appareil. Lors du montage, le certificat de périphérique doit être retiré de l'appareil et conservé précieusement.

La programmation, l'installation et la mise en service de l'appareil s'effectuent à l'aide de l'ETS à partir de la version°5.7.7 ou 6.1.1.

3 Usage conforme

- Utilisation des consommateurs, par ex. allumer/éteindre la lumière, utiliser le variateur, ouvrir/fermer les stores, valeurs de luminosité, températures, appel et enregistrement de scénarios d'éclairage, etc.
- Mesure et réglage de la température ambiante
- Montage dans un boîtier d'appareillage avec des dimensions selon DIN 49073

4 Caractéristiques du produit

Il est possible d'affecter des fonctions de bouton sensoriel ou des fonctions pour la commande du régulateur à chaque bouton.

- Affichage LCD à rétroéclairage
- Une ou deux fonctions par bouton
- Complément avec clavier
- Huit LED d'état – rouge, vert ou bleu
- Luminosité des LED d'état et de l'écran LCD réglable
- Coupleur de bus intégré
- Raccordement au module d'extension pour touche sensorielle
- Sonde d'ambiance intégrée
- Sonde à distance raccordable
- Thermostat d'ambiance avec valeur de consigne
- Deux régulateurs internes indépendants pour la régulation de deux pièces
- Indication de la température ambiante ou de consigne (°C ou °F)
- Indication de la température extérieure - en association avec le capteur externe, par ex. poste météorologique
- Indication de l'heure, en association avec la minuterie KNX
- Fonction de bouton ou fonction bascule
- Fonction de blocage : blocage ou commutation de fonction de la totalité ou d'une partie des fonctions de boutons
- Fonction d'alarme, en option avec acquittement par actionnement de n'importe quel bouton

5 Commande

L'utilisation décrite ici dépend du paramétrage de l'appareil.


















Utiliser la fonction ou le consommateur

- Commutation : appuyer brièvement sur le bouton.
- Variation : appuyer longuement sur le bouton.
- Commande des stores : appuyer longuement sur le bouton.
- Arrêter ou régler les stores : appuyer brièvement sur le bouton.
- Appeler un scénario d'éclairage : appuyer brièvement sur le bouton.
- Enregistrer un scénario d'éclairage : appuyer longuement sur le bouton.
- Programmer des valeurs, par ex. valeur de luminosité ou de température : appuyer brièvement sur le bouton.
- Ajuster les valeurs : appuyer longuement sur le bouton.





- i** Suivant la programmation, un bouton peut déclencher plusieurs fonctions dans le cas de la plus longue commande ou l'actionnement simultané de boutons opposés déclenche une fonction supplémentaire.

Modes de fonctionnement et symboles d'indication

L'appareillage compare la température ambiante actuelle avec la température de consigne réglée et commande, selon le besoin actuel, les appareils de chauffage et de refroidissement. La température de consigne dépend du mode de fonctionnement défini et peut - selon la programmation, être modifiée par l'utilisateur. Les modes de fonctionnement et l'état actuel du régulateur interne **1** ou **2** sont indiqués sur l'indication.

-  : Mode de fonctionnement Confort
 -  : Mode de fonctionnement Veille
 -  : Mode de fonctionnement Nuit
 -  : Mode de fonctionnement Protection contre le gel/la chaleur
- Le symbole  clignote quand la température ambiante descend en dessous de 7 °C ou 45 °F.
-  : Prolongation confort Nuit
 -  : Prolongation confort Protection contre le gel
 - ...... : Commande du ventilateur avec indication du niveau de ventilation.
 = Ventilateur à l'arrêt.
 - ...... : Mode chauffage avec indication de la vitesse de chauffage
 - ...... : Mode refroidissement avec indication de la vitesse de refroidissement
 - ... -- ▼ ou ▼ -- ... : température de consigne diminuée ou augmentée manuellement

Lorsqu'elle est activée, l'indication indique, à côté du mode de fonctionnement sélectionné,

- l'heure : l'aiguille des secondes clignote.
- la température ambiante : symbole 
- la température extérieure : symbole 
- la température de consigne : symbole 
- une autre température au choix : symbole 

Menu

Dans le menu, les indications et réglages suivants sont disponibles les uns à la suite des autres. Selon la programmation de l'appareil, certains points ne sont pas visibles.

- Indication de l'heure
- Indication de différentes températures
- **1con1** : sous-menu Régulateur 1
- **2con2** : sous-menu Régulateur 2

- **disp** : sous-menu Ecran
- **End** : Quitter le menu

Les sous-menus pour les régulateurs 1 et 2 permettent des réglages du mode de fonctionnement, des températures et des niveaux du ventilateur pour chaque régulateur :

- Température pour le mode Confort
- Modification du chauffage pour le mode Veille
- Modification du refroidissement pour le mode Veille
- Modification du chauffage pour le mode Nuit
- Modification du refroidissement pour le mode Nuit
- Mode de présence
- Décalage de la valeur de consigne
- Commutation du mode de fonctionnement
- Commande du ventilateur
- Indication de la température ambiante actuelle
- Indication de la valeur de consigne actuelle de la température
- Indication de la température extérieure actuelle
- Indication de n'importe quelle température 1..3

Pour quitter le sous-menu, utiliser les entrées de menu :

- **Stor** – Terminer et enregistrer les réglages
- **ESC** – Terminer sans enregistrer les réglages

Ouvrir et utiliser le menu

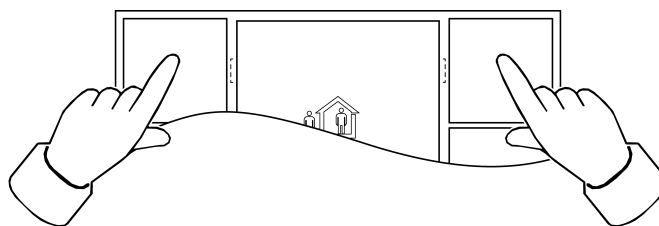


Figure 1: Ouvrir ou quitter le menu

Condition préalable : le menu est programmé et non verrouillé.

- Accéder au menu : appuyer simultanément sur les deux boutons supérieurs (voir figure 1).
- Quitter le menu : appuyer simultanément sur les deux boutons supérieurs (avec ou sans enregistrement, en fonction de la programmation).
- Sélectionner l'entrée de menu suivante : appuyer sur le bouton \vee .
- Accéder au sous-menu : appuyer sur le bouton \rightarrow .
- Quitter le sous-menu sans enregistrer : appuyer sur le bouton \leftarrow .
- Commuter le réglage/augmenter la valeur : appuyer sur le bouton $+$.

- Commuter le réglage/diminuer la valeur : appuyer sur le bouton –.

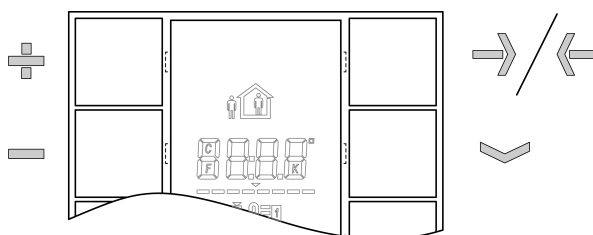


Figure 2: Boutons de menu

6 Informations destinées aux électriciens spécialisés



DANGER!

Risque de choc électrique au contact des pièces conductrices.

Un choc électrique peut entraîner la mort.

Les pièces avoisinantes sous tension doivent être recouvertes.

6.1 Montage et raccordement électrique

Monter et raccorder l'appareil

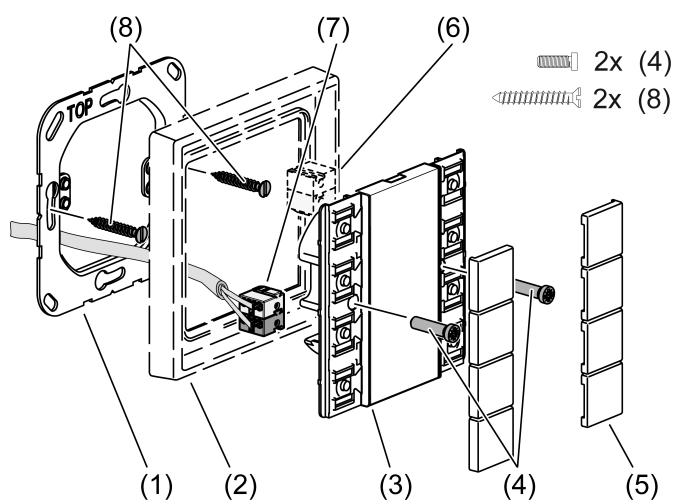


Figure 3: Montage du module contrôleur d'ambiance

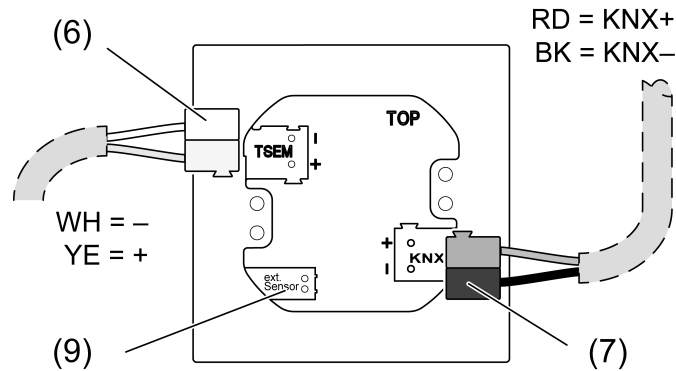


Figure 4: Vue de derriere du module controleur d'ambiance

- (1) Bague support
- (2) Cadre
- (3) Module contrôleur d'ambiance
- (4) Vis de fixation, plastique
- (5) Boutons
- (6) Borne de raccordement pour module d'extension (en option)
- (7) Borne de raccordement KNX
- (8) Vis pour boîtiers
- (9) Raccord de la sonde à distance (en option)



DANGER!

Défaut de l'appareil, lorsque la tension KNX est appliquée entre l'une des bornes de raccordement KNX et l'un des autres raccords !

L'appareil peut être endommagé.

Raccorder la tension KNX uniquement avec la borne de bus rouge-noire à la borne de raccordement (7).

Hauteur de montage recommandée : 1,50 m.

Ne pas monter l'appareil à proximité de sources d'émissions perturbatrices comme les fours électriques, les réfrigérateurs, les courants d'air ou le rayonnement solaire. Elles influencent la mesure de température du régulateur.

- Monter la bague support (1) dans la bonne position sur le boîtier d'appareillage. Respecter le marquage **TOP** = haut. Utiliser exclusivement les vis pour boîtiers (8) fournies.
- Placer le cadre (2) sur la bague support.
- Raccorder le module contrôleur d'ambiance (3) avec la borne de raccordement (7) au système KNX et le placer sur la bague support.

**DANGER!**

Risques d'électrocution !

Risques d'électrocution en cas d'erreur de montage des prises 230 V sous un habillage commun !

Utiliser exclusivement les vis en plastique jointes pour la fixation sur la bague support !

- Fixer le module contrôleur d'ambiance sur la bague support avec les vis pour plastique (4) ci-jointes. Serrer légèrement les vis en matière plastique.

6.1.1 Mise en service

Conditions préalables pour le fonctionnement Secure

- La mise en service sûre est activée dans l'ETS.
- Certificat de périphérique saisi/scanné et ajouté au projet ETS. Il est recommandé d'utiliser un appareil haute résolution pour scanner le QR code.
- Documenter tous les mots de passe et les conserver précieusement.

Programmer l'adresse physique et le logiciel d'application

- i** Planification et mise en service avec ETS à partir de la version 5.7.7 ou 6.1.1.

L'appareil est raccordé et prêt au fonctionnement.

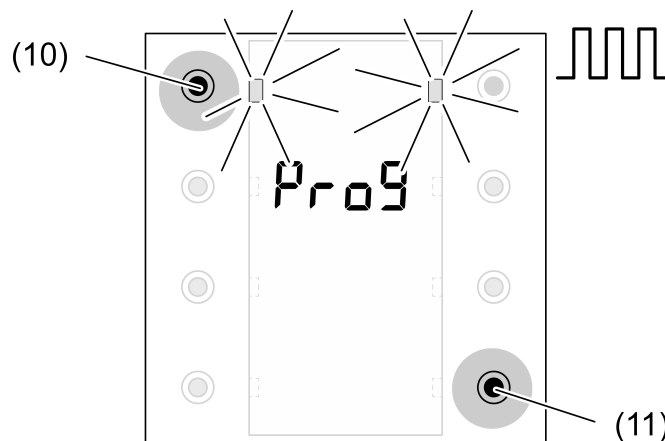


Figure 5: Activer le mode de programmation

- Activer le mode de programmation : maintenir le bouton-poussoir en haut à gauche (10) enfoncé. Appuyer sur le bouton-poussoir raccordé en bas à droite (11).

Les LED d'état supérieures clignotent en bleu à 8 Hz.

L'écran affiche **Prog** et la version du logiciel propriétaire par alternance.

- Charger l'adresse physique dans l'appareil.
- Inscire l'adresse physique sur l'appareil.

- Charger le logiciel d'application dans l'appareil.

Montage des boutons

Les boutons sont proposés sous forme de jeu de boutons complet (voir accessoires).

- Placer les boutons dans la bonne position sur l'appareil et les emboîter en appuyant légèrement.

6.1.1.1 Mode Safe State

Le mode Safe State arrête l'exécution des programmes d'application chargés.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, par exemple en raison d'une planification ou d'une mise en service erronée, l'exécution du programme d'application chargé peut être maintenue en activant le mode Safe State. L'appareil a un comportement passif en mode Safe State, car le programme d'application n'est pas exécuté (état d'exécution : terminé).

Seul le logiciel système de l'appareil fonctionne encore. Les fonctions de diagnostic ETS ainsi que la programmation de l'appareil sont possibles.

Activer le mode Safe State

- Désactiver la tension du bus.
- Appuyer sur le bouton en haut à gauche et en bas à droite et les maintenir enfoncés.
- Activer la tension du bus.

Le mode Safe State est activé. Les LED du haut clignotent lentement (env. 1 Hz, bleu) et l'écran affiche SAFE.

i Ne pas relâcher les boutons avant que les LED supérieures ne clignotent.

Désactiver le mode Safe State

- Désactiver la tension ou effectuer l'opération de programmation ETS.

6.1.1.2 Master Reset

Le mode Master Reset réinitialise l'appareil aux réglages de base (adresse physique 15.15.255, logiciel propriétaire conservé). Les appareils doivent ensuite être remis en service avec l'ETS.

En mode Secure : un Master Reset désactive la sécurité de l'appareil. L'appareil peut ensuite être remis en service avec le certificat de périphérique.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, par exemple en raison d'une planification ou d'une mise en service erronée, le programme d'application chargé peut être supprimé de l'appareil en exécutant un Master Reset. Le mode Master Reset rétablit les réglages de base de l'appareil. L'appareil peut ensuite être remis en service avec la programmation de l'adresse physique et du programme d'application.

Procéder au Master Reset

Condition préalable : le mode Safe State est activé.

- Appuyer sur le bouton en haut à gauche et le bouton en bas à droite et les maintenir enfoncés pendant > 5 secondes, jusqu'à ce que la LED d'état clignote rapidement (env. 4 Hz, rouge).
- Relâcher les boutons.

L'appareil exécute un Master Reset.

L'appareil redémarre.

Réinitialiser l'appareil sur les réglages d'usine

Les appareils peuvent être réinitialisés aux réglages d'usine à l'aide de l'app de service ETS. Cette fonction utilise le logiciel propriétaire contenu dans l'appareil, qui était activé au moment de la livraison (état de livraison). L'appareil perd l'adresse physique et sa configuration lors de la réinitialisation aux réglages d'usine.

7 Fréquences de clignotement de la LED

État de fonctionnement	LED d'état	Notes
Application déchargée	Activation par pression sur un bouton (rouge, vert, bleu)	
Mode Safe State	env. 1 Hz (bleu)	Uniquement LED d'état 1 + 2
Clignotement État	env. 2 Hz	
Message d'alarme	env. 2 Hz (rouge)	Toutes les LED d'état
Master Reset	env. 4 Hz (rouge)	Uniquement LED d'état 1 + 2
Mode de programmation	env. 8 Hz (bleu)	Uniquement LED d'état 1 + 2
Commande sur toute la surface	env. 8 Hz	LED d'état de la bascule commandée

8 Caractéristiques techniques

Dispositif KNX	TP
Mode de mise en service	Mode S
Tension nominale KNX	DC 21 ... 32 V TBTS
Courant absorbé KNX	
sans TSEM	max. 15 mA
avec TSEM	max. 20 mA
Température ambiante	-5 ... +45 °C

Température de stockage/transport	-25 ... +70 °C
Classe de protection	III

9 Accessoires

Module de touche 2 voies	..502 TSA..
Module de touche 4 voies	..504 TSA..
Platine de commande d'extension, 1 voie	..5091TSEM
Platine de commande d'extension, 2 voies	..5092TSEM
Platine de commande d'extension, 3 voies	..5093TSEM
Platine de commande d'extension, 4 voies	..5094TSEM
Sonde de température extérieure	FFNTC

10 Garantie

La garantie est octroyée dans le cadre des dispositions légales concernant le commerce spécialisé.

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG

Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0
Telefax: +49 2355 806-204
kundencenter@jung.de
www.jung.de